

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:232311

01.03.2019-11:52

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 16.531Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7179860	2501652400	432	PC	S/	Ring Gear	5500041850
06.03.2019	2501525650				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X	72	TBA-500086	
	P: 72 -		X	0	TBA-500081	
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
7179861	2501525835	360	PC	S/	Gear 5th	5500040699
06.03.2019	2501525835				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	360	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7179862	2506443535	1.120	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
06.03.2019	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 16 -		X	70	TBA-500086	
	P: 112 -		X	0	TBA-500083	
	P: 16 -		X	0	TBA-500085	
7179863	2506444335	72	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
06.03.2019	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	72	TBA-500086	
	P: 6 -		X	0	TBA-500084	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7179864	2506475035	160	PC	S/	Output Shaft 1	5500041892
04.03.2019	2506475035				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	160	TBA-500086	
	P: 8 -		X	0	TBA-500082	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7179865	2506526135	700	PC	S/	Input Shaft inner	5500040701
06.03.2019	2506526135				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 -		X	70	TBA-500086	
	P: 10 -		X	0	TBA-500085	
	P: 70 -		X	0	TBA-500083	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7179861	0001			2501525835	29	186
7179862	0016			2506443535	440	2.445
7179863	0001			2506444335	29	138
7179864	0001			2506475035	28	334
7179865	0010			2506526135	275	1.581
7179866	0006			2506526535	175	850
7179867	0003			2506526835	83	1.018
7179868	0005			2506527035	138	1.321
7179869	0004			2506527135	110	1.031
7179919	0001			2501524135	34	244
7179921	0001			2501523735	28	196
7179923	0001			2501440735	28	210
7179925	0001			2506526935	28	332
7179928	0005			2506526135	138	791
7179929	0001			2506527135	28	258
7179930	0003			2506526535	88	425
7179931	0001			2501523435	28	217

KUEHNE+NAOEL S.r.l.
Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 MAR 2019

"Piccola azienda di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-002240 vom 01.03.2019



19-002240

Ludwigsburg, 01.03.2019
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.03.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.03.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7179852	94	COLLI	Getriebeteile	19.700	
2	7179853					
3	7179854					
4	7179855					
5	7179856					
6	7179858					
7	7179859					
8	7179860					
9	7179861					
10	7179862					
11	7179863					
12	7179864					
13	7179865					
14	7179866					
15	7179867					
16	7179868					
17	7179869					
18	7179919					
19	7179921					
20	7179923					
21	7179925					
22	7179928					
23	7179929					
24	7179930					
25	7179931					
26	7179846					
27	7179847					
Summe: Total		94,00 COLLI		19.700,00		

SCHWEITZER NAGEL S.r.l.
Via ... 70026 Modugno (BA)04 MAR 2019

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordergiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenläufigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien 01/03/2019 unloading point: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Rosenberg Land/Pays: Germany Datum/Date: 01/03/2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 232293/ 232311			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO 232311 232293	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 86 8	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack Transmission parts Plastic Pallet Clutch Housing	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 87084050
10 Statistikkennnummer No. statistique 16.525 3.171		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 16.525 3.171	
12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		24 Gut empfangen Réception des marchandises 04 MAR 2019	
21 Ausgefertigt in Etabli à Rosenberg GETRAG 01 März 2019 RMLS3		23 Schweitzer GmbH & Co. Internationaler Frachtführer Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Einmündung der Entfernung Indications relatives à l'indication de l'entendue von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire contractuel du transporteur	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LR-SC 1850 Anhängerkennzeichen: LR-SC 429		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	